

# 326033-2026 - Uprzednie zawiadomienie o bezpośrednim udzieleniu zamówienia

Polska – Usługi artystyczne – Kompleksowa produkcja i organizacja spektaklu teatralnego „Pan Tadeusz”.

OJ S 91/2026 12/05/2026

Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante

Usługi

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Centrum Spotkania Kultur w Lublinie

E-mail: [zamowienia@csklublin.pl](mailto:zamowienia@csklublin.pl)

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: Kompleksowa produkcja i organizacja spektaklu teatralnego „Pan Tadeusz”.

Opis: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa produkcja i organizacja przedsięwzięcia kulturalnego o charakterze twórczym, obejmującego przygotowanie, realizację oraz wystawienie na scenie Zamawiającego spektaklu teatralnego pt. „Pan Tadeusz”, wraz z zapewnieniem wszelkich zasobów artystycznych, organizacyjnych, technicznych i prawnych niezbędnych do osiągnięcia wymaganego efektu końcowego. Zamówienie obejmuje w szczególności przygotowanie adaptacji scenicznej, opracowanie koncepcji artystycznej i dokumentacji produkcyjnej, zapewnienie zespołu artystycznego, realizacyjnego i technicznego, przygotowanie scenografii, kostiumów, rekwizytów, multimediiów i oprawy muzycznej, przeprowadzenie prób oraz realizację premiery i drugiego pokazu w Sali Operowej CSK w listopadzie 2026 r.

Identyfikator procedury: 055c615c-769a-4f81-b713-76160cd65dea

Wewnętrzny identyfikator: CSK.BAP.26.1.7.2026

Rodzaj procedury: Negocjacyjna bez uprzedniej publikacji zaproszenia do ubiegania się o zamówienie

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312000 Usługi artystyczne

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Plac Teatralny 1

Miejscowość: Lublin

Kod pocztowy: 20-029

Podpodział krajowy (NUTS): Lubelski (PL814)

Kraj: Polska

#### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Kompleksowa produkcja i organizacja spektaklu teatralnego „Pan Tadeusz”

Opis: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa produkcja i organizacja przedsięwzięcia kulturalnego o charakterze twórczym, obejmującego przygotowanie, realizację oraz wystawienie na scenie Zamawiającego spektaklu teatralnego pt. „Pan Tadeusz”, wraz z zapewnieniem wszelkich zasobów artystycznych, organizacyjnych, technicznych i prawnych niezbędnych do osiągnięcia wymaganego efektu końcowego. Zamówienie obejmuje w szczególności przygotowanie adaptacji scenicznej, opracowanie koncepcji artystycznej i dokumentacji produkcyjnej, zapewnienie zespołu artystycznego, realizacyjnego i technicznego, przygotowanie scenografii, kostiumów, rekwizytów, multimediiów i oprawy muzycznej, przeprowadzenie prób oraz realizację premiery i drugiego pokazu w Sali Operowej CSK w listopadzie 2026 r.

Wewnętrzny identyfikator: CSK.BAP.26.1.7.2026

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312000 Usługi artystyczne

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Polska

W dowolnym miejscu

#### 5.1.6. Informacje ogólne

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o terminach odwołania: 1) W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli korzystano ze środków, o których mowa w art. 515 ust. 1a ustawy Pzp, a w pozostałych przypadkach w terminie 15 dni. 3) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4) Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

## 6. Wyniki

---

### **Bezpośrednie udzielenie zamówienia**

:

Uzasadnienie bezpośredniego udzielenia zamówienia: Zamówienie może zostać zrealizowane wyłącznie przez określonego wykonawcę z powodu ochrony praw wyłącznych, w tym praw własności intelektualnej, innych niż prawa określone w art. 5 pkt 10 dyrektywy 2014/23/UE  
Inne uzasadnienie: Zamawiający zamierza udzielić zamówienia w trybie zamówienia z wolnej ręki, ponieważ usługa może być świadczona wyłącznie przez jednego wykonawcę z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych wynikających z odrębnych przepisów.

STOWARZYSZENIU LOKALNIE/GLOBALNIE przysługują autorskie prawa majątkowe do utworu stanowiącego scenariusz/adaptację sceniczną, na podstawie którego ma zostać zrealizowany spektakl teatralny „Pan Tadeusz”, a także prawa zależne pozwalające na dokonywanie zmian i modyfikacji tego utworu na potrzeby przygotowania i wystawienia spektaklu w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. Przedmiot zamówienia nie ogranicza się do prostego wystawienia utworu literackiego, lecz obejmuje kompleksową produkcję profesjonalnego dzieła scenicznego, którego integralnym elementem jest wskazana adaptacja sceniczna, a także związane z nią rozwiązania twórcze, inscenizacyjne i realizacyjne. Wykonawca odpowiada za całość procesu produkcyjnego, w tym przygotowanie adaptacji scenicznego, zapewnienie legalności wykorzystania wszystkich wkładów twórczych, zapewnienie zespołu artystycznego i technicznego, przygotowanie scenografii, kostiumów, rekwizytów, multimediiów, oprawy muzycznej oraz realizację prób, premiery i kolejnego pokazu. Nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne ani rozwiązanie zastępcze, ponieważ wykorzystanie tej konkretnej adaptacji scenicznego i dokonanie niezbędnych zmian dla potrzeb realizacji spektaklu w CSK jest możliwe wyłącznie przez podmiot dysponujący wskazanymi prawami wyłącznymi. Brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia przez Zamawiającego, lecz wynika z obiektywnego stanu prawnego dotyczącego autorskich praw majątkowych i praw zależnych do scenariusza/adaptacji scenicznego, które przysługują wyłącznie wskazanemu wykonawcy.

### **6.1. Wyniki – ID części zamówienia: LOT-0001**

#### **6.1.2. Informacje o zwycięzcach**

##### **Zwycięzca:**

Oficjalna nazwa: Stowarzyszenie Lokalnie/Globalnie

##### **Oferta:**

Identyfikator oferty: Stowarzyszenie Lokalnie/Globalnie

Identyfikator części zamówienia lub grupy części: LOT-0001

Podwykonawstwo: no

##### **Informacje dotyczące zamówienia:**

Identyfikator umowy: Zaproszenie do negocjacji

## 8. Organizacje

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Centrum Spotkania Kultur w Lublinie

Numer rejestracyjny: 7123437749  
Adres pocztowy: Plac Teatralny 1  
Miejscowość: Lublin  
Kod pocztowy: 20-029  
Podpodział krajowy (NUTS): Lubelski (PL814)  
Kraj: Polska  
E-mail: [zamowienia@csklublin.pl](mailto:zamowienia@csklublin.pl)  
Telefon: +48814415605  
Adres strony internetowej: [www.csklublin.pl](http://www.csklublin.pl)  
Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): <https://csk.ezamawiajacy.pl>  
Profil nabywcy: <https://csk.ezamawiajacy.pl>  
**Role tej organizacji:**  
Nabywca

#### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza  
Numer rejestracyjny: 5262239325  
Adres pocztowy: Postępu 17A  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Kraj: Polska  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: (22) 458 78 01  
Adres strony internetowej: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
**Role tej organizacji:**  
Organ odwoławczy

#### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Stowarzyszenie Lokalnie/Globalnie  
Numer rejestracyjny: 6551983208  
Adres pocztowy: Prusy 32  
Miejscowość: Stopnica  
Kod pocztowy: 28-130  
Podpodział krajowy (NUTS): Kielecki (PL721)  
Kraj: Polska  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: (22) 458 78 01  
**Role tej organizacji:**  
Oferent  
**Zwycięzca tych części zamówienia: LOT-0001**

#### 8.1. ORG-0000

Oficjalna nazwa: Publications Office of the European Union  
Numer rejestracyjny: PUBL  
Miejscowość: Luxembourg  
Kod pocztowy: 2417  
Podpodział krajowy (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Kraj: Luksemburg  
E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291

Adres strony internetowej: <https://op.europa.eu>

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 5e1e8be2-1900-46ae-9f33-a4ba1734a3c1 - 01

Typ formularza: Upřednie zawiadomienie o bezpośrednim udzieleniu zamówienia

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante

Podrodzaj ogłoszenia: 25

Ogłoszenie – data wysłania: 10/05/2026 20:30:29 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: polski

Numer publikacji ogłoszenia: 326033-2026

Numer wydania Dz.U. S: 91/2026

Data publikacji: 12/05/2026